

ECHOS

232

Décembre 2025- Janvier et Février 2026





Si tu dis: «la vie est méchante»

L'ÉCHO te dira: CHANTE CHANTE CHANTE

..... Veuillez visiter notre site

www.cer.sccc.edu.lb

Rédaction et Administration

Direction: Centre d'Éducation
Religieuse, Congrégation des Sœurs
des Saints-Cœurs

Directrice de la rédaction:
Sr Liza El KAREH

Rédactrice en chef:
M^{me} Rima FARES EID

Rédacteur:
SSCC - Bikfaya, Mrouk, Zahlé-
Rassieh / N.D. de Perpétuel Secours-
Furn El Chebbak / Sœurs
Antonines - Dekwaneh
**Secrétaires et maquettistes de
réalisation :**
M^{mes} Micheline BACHAALANY
HAJJ, Christine NASR NICOLAS
et Mirna HADCHITY TANIOS.

Production numérique:
M Michel HADDAD

Soutenir Echos:
Pour poursuivre sa mission... Echos a
besoin de votre don généreux sur ce
compte.

**Banque Byblos
Tabaris-Beyrouth**

Nom: Congrégation des Soeurs des Saints
Coeurs de Jésus et de Marie - Echos
IBAN: LB15 0039 000 0003 8036
5139 0002

N°du compte en LBP:
380/3651390/002
Swift: BYBALBBX

Écrivez-nous à :
Echos cer.sccc.edu.lb
Centre d'Éducation Religieuse
Sœurs des Saints-Cœurs
Tabaris - Beyrouth - LIBAN
Tél : 01/ 201275 - 01/ 320099

أسئلة العدد المقبل :

إيماني «أونلاين»

١. ما هو الإيمان أونلاين؟ ماذا تعني هذه العبارة؟
٢. كيف يمكنني أن أعيش إيماني أونلاين وأن أستفيد من مواقع التواصل والتكنولوجيا؟
٣. كيف أتصرف إذا رأيت شيئاً أونلاين لا يشبه تعاليم يسوع؟
٤. إذا كان يسوع صديقك على الإنترنت، ما الرسالة التي تتوقع أن يرسلها لك؟
٥. في رأيك، أيهما أهم: أن تعيش إيمانك على الإنترنت أم في حياتك اليومية؟ ولماذا؟

Sommaire



«فَلَهَا لَبْصَرُوا النَّجْمَ فَرِحُوا فَرَحًا عَظِيمًا جَدًّا»

(متى ٢ / ١٠)

يأتي عيد الميلاد هذه السنة، في ظلّ الإضطرابات والأزمات، ليقول لنا أن نور المسيح قادر على اختراق الظلمة، وإنّ البدايات الجديدة ممكنة مهما كانت الظروف قاسية.

كل سنة نحتفل بعيد الميلاد لنتذكر معاً، بعيداً عن العلاقات السريعة والسطحية، بأنّ المحبة الصادقة هي فعل حضور وعطاء، وليست مجرد مشاعر عابرة. عيد ميلاد مخلصنا وإلهنا، يُذكّرنا بقيمتنا الثمينة «كأبناء» في عين الله الأب. إنّ لكل واحدٍ منّا رسالة فريدة تستحق أن تُعاش بجسارة وصدق. في زمن التوتّر والخلافات، دعونا نكون صوت تهدئة وحوار، وعلامة حيّة لحضور الله نبع فرحنا العظيم جدّاً.

ها هو اليوم، كما في كل يوم، يدخل
إلى حياة كل إنسان، كنجم ساطع في
الظلمات، وببساطة طفل في مزود
يقول لنا: أنا معكم... لا أترككم
ولا أهملكم!



حَقِيقِي

أُمّ

فايك؟



انتِظارِ الرَّجُلِ لِصَدِيقِهِ، وَلَيْسَ لَهَا أَيُّ عِلَاقَةٍ بِأَبْنَاءِ مُتَجَاهِلِينَ، وَالْقِصَّةُ الْمُرْفَقَةُ كُتِبَتْ فَقَطْ لِلْحُصُولِ عَلَى التَّعَاطُفِ وَالْمُشَارَكَاتِ.

شَعَرْتُ سَاةَ بِالْإِحْرَاجِ وَالْحُزْنَ! فَالْأَمْرُ لَمْ يَكُنْ مُجَرَّدَ خَبَرٍ «فايك»؛ فَهِيَ شَارَكَتْ فِي نَشْرِ كِذْبَةٍ أَثَرَتْ فِي مَشَاعِرِ الْأَلْفِ. هُنَا بَدَأَتْ هَذِهِ التَّسْأُؤَلَاتِ تُرَوِّدُهَا:

هَلْ كُلُّ مَا نَرَاهُ عَلَى الْإِنْتَرْنَتِ حَقِيقِي؟ كَيْفَ نَتَأَكَّدُ؟ مَا هِيَ مَسْئُولِيَّتُنَا كَمَسِيحِيِّينَ فِي التَّعَامُلِ مَعَ الْعَالَمِ الرَّقْمِيِّ وَالسُّوشِيَالِ مِيدِيَا (أَيُّ مَوَاقِعِ التَّوَاصُلِ الْاجْتِمَاعِيِّ)؟

● فِي إِحْدَى اللَّيَالِي، بَيْنَمَا كَانَتْ سَاةُ تَتَصَفَّحُ مَوَاقِعَ التَّوَاصُلِ، ظَهَرَ أَمَامَهَا مَنشُورٌ مُؤَثِّرٌ جِدًّا: «صُورَةُ قَدِيمَةٍ لِرَجُلٍ كَبِيرٍ فِي السَّنِّ يَجْلِسُ وَحِيدًا بِجِوَارِ طَاوِلَةٍ فَارِغَةٍ، وَعُنْوَانُ عَرِيضٍ يَقُولُ: أَبٌ يَنْتَظِرُ أَوْلَادَهُ السَّتَّةَ لِإِحْتِفَالِ بَعِيدِ مِيلَادِهِ، وَلَمْ يَأْتِ مِنْهُمْ أَحَدٌ... شَارِكُ الْمَنشُورِ لِتَصِلَ قِصَّتُهُ لِكُلِّ قَلْبٍ بَارِدٍ».

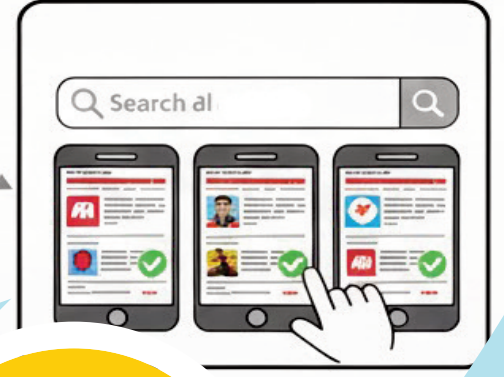
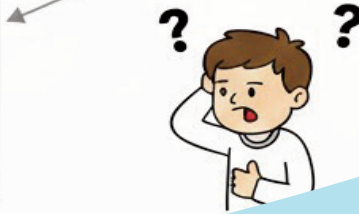
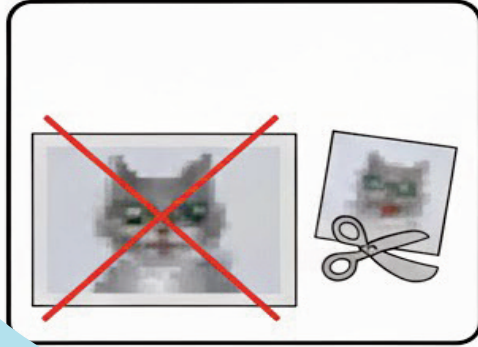
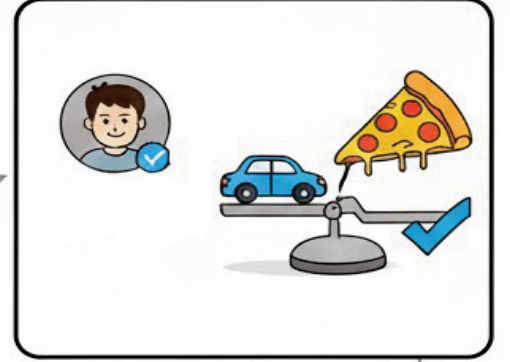
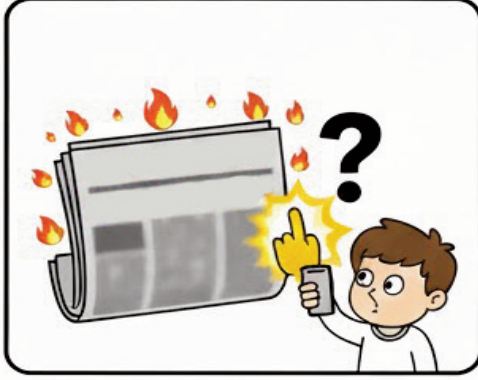
تَأَثَّرَتْ سَاةُ بِعُمُقِ دَمَعَتْ عَيْنَاهَا وَهِيَ تَتَخَيَّلُ حُزْنَ، وَشَارَكَتِ الْمَنشُورَ فَوْرًا مَعَ كِتَابَتِهِ تَعْلِيْقٍ غَاضِبٍ عَلَى بُرُودِ الْأَبْنَاءِ، وَحَثَّتْ أَصْدِقَاءَهَا عَلَى مُشَارَكَتِهِ. بَعْدَ سَاعَاتٍ، إِكْتَشَفَتِ الصَّدْمَةُ... نَشَرَتْ صَفْحَةً إِخْبَارِيَّةً مَرْمُوقَةً مَنشُورًا يَفْضَحُ حَقِيقَةَ الْقِصَّةِ: الْقِصَّةُ «فايك» (أَيُّ مَزِيْفَةٍ) بِالْكَامِلِ! الصُّورَةُ التَّقِطُّتْ فِي مَطْعَمٍ أَثْنَاءِ



هَلْ كُلُّ مَا نَرَاهُ عَلَى الْإِنْتَرْنَتِ حَقِيقِيٌّ؟

● طَبْعًا لَا. الْإِنْتَرْنَتُ مَلِيءٌ بِالْمُحْتَوَى الْمُفِيدِ، لَكِنْ أَيْضًا بِالْمُحْتَوَى الْمُضِلِّ. (إِلْسَا سركيس، كاريل خَزَّاقَة، تينا تَنْوَرِي، جَاين سَمَاحَة، مِغِيل غَرَة-زَحَلَة الرَّاسِيَّة / كَارْل بُو خَلِيل-سَيِّدَة المَعُونَة الدَّائِمَة / كَلَوِي أَنْطُونِيوس، مَارِينَا الْفَاخُورِي-الْأَنْطُونِيَة الدُّكَوَانَة)

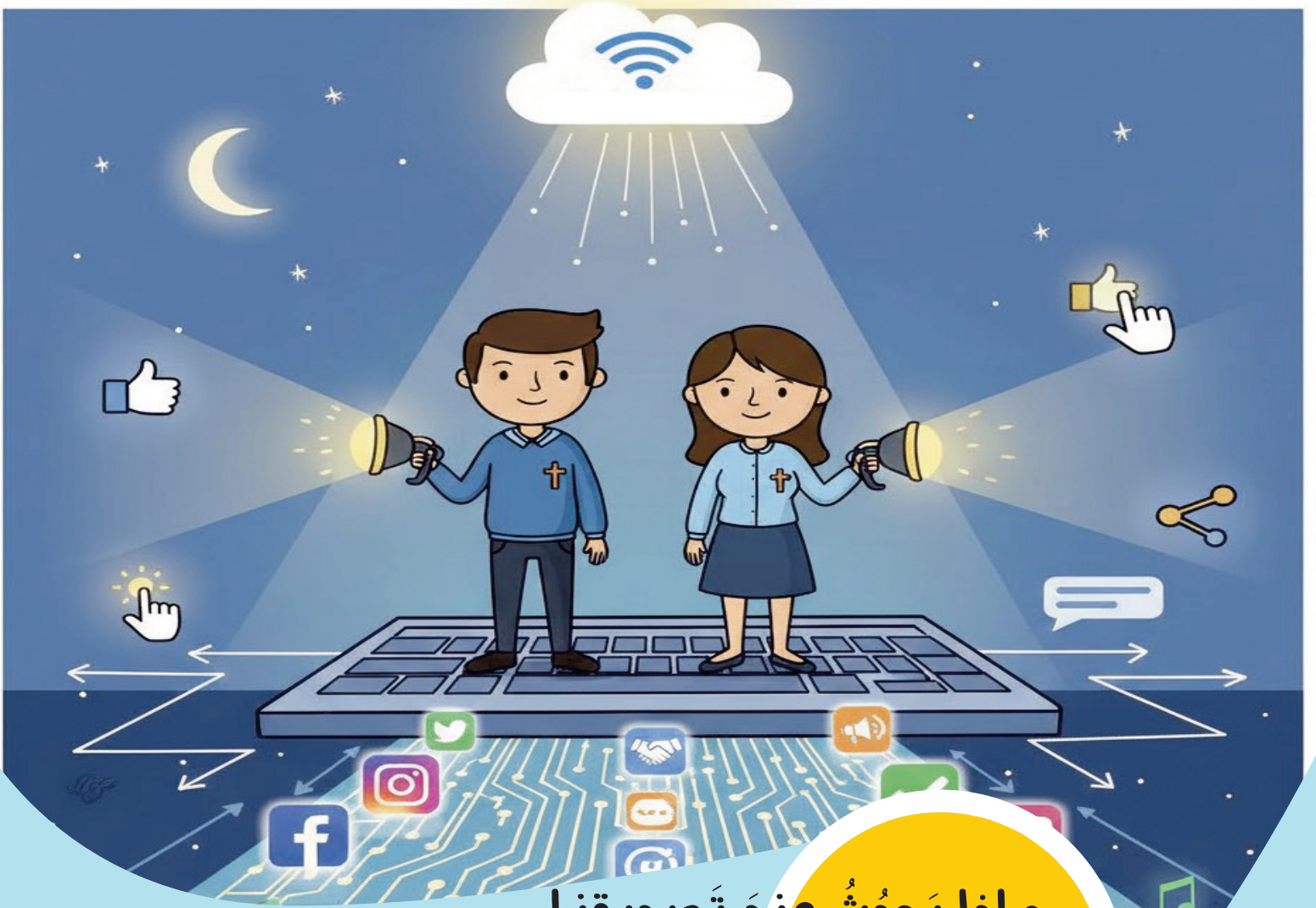
أَجْمَعَ أَصْدِقَاءُ «إِكُو» عَلَى الْإِجَابَةِ بِ «لَا». فَالْعَالَمُ الرَّقْمِيُّ يُشَبِّهُ بَحْرًا وَاسِعًا: فِيهِ الْمَعْلُومَةُ الصَّحِيحَةُ، وَفِيهِ التَّضْلِيلُ، وَفِيهِ الْمَحْتَوَى النَّافِعُ الْمَصْنُوعُ فَقَطْ لِيَجْذِبَ الْإِنْتِيَاهُ. وَالْأَخْطَرُ أَنَّهُ لَا يَخْضَعُ لِإِقَابَةٍ. فَكُلُّ شَخْصٍ لَدَيْهِ الْقُدْرَةُ عَلَى إِنْشَاءِ مُحْتَوَى وَنَشْرِهِ، وَذَلِكَ لِأَسْبَابٍ مُخْتَلِفَةٍ: جَمْعُ الْإِيك، زِيَادَةُ عَدَدِ الْمُتَابِعِينَ، التَّلَاعُبُ بِالرَّأْيِ الْعَامِ، التَّرْوِيحُ لِمُنْتَجٍ، أَوْ بَيَسَاطَةٍ. لَفَتْ الْإِنْتِيَاهُ وَزِيَادَةُ التَّفَاعُلِ لِيَكْسِبَ الْمَالُ. فَإِذَا كَانَتْ نِسْبَةُ كَبِيرَةٌ مِنَ الْمَحْتَوَى مُزَيَّفَةً، كَيْفَ يُمْكِنُنَا أَنْ نَعْرِفَ الْحَقِيقِيَّ مِنَ الْمَزْيِفِ؟



كَيْفَ نَعْرِفُ الْحَقِيقِيَّ مِنَ الْمُرَيَّفِ؟

- نَتَأَكَّدُ مِنْ مَصْدَرِ الْخَبَرِ وَمِصْدَاقِيَّتِهِ... (مارك شهوان، شربل بصيبص، بيتر مللو، ميشال صدقة- زحلة الرّاسية/ كلوي انطونيوس، مارينا الفاخوري- الأنطونية الدكوانة)
- إِذَا كُنْتُ لَا أَعْرِفُ الصَّفْحَةَ الَّتِي نَشَرَتْ الْخَبَرَ، لَا أُصَدِّقُهَا (جوزف حوكو، ماريل ابو ملهم، شربل غندور، ريتا أبو حمد، أنطوان ابو خليل - زحلة الرّاسية)
- عِنْدَمَا أَرَى عُنْوَانًا مُثْبِتًا - لَا أُصَدِّقُ الْخَبَرَ (مارون ليشع، غايا كركي، راما طراف، غدي جروج، ماريا حايك- زحلة الرّاسية)

أَكَّدَ أَصْدِقَاءُ إِكُو أَنَّنَا لَسْنَا فِي حَاجَةٍ لَأَنْ نَكُونَ مُحَقِّقِينَ لِكَيْ نُمَيِّزَ بَيْنَ الْحَقِيقِيِّ وَالْفَايِكِ "، لَكِنَّا نَحْتَاجُ إِلَى عَقْلِ نَاقِدٍ . فَقَبْلَ أَنْ نُشَارِكَ أَوْ نُصَدِّقَ، لِنُطَبِّقَ "قَاعِدَةَ الثَّوَانِي الْخَمْسِ" " أَيْ لِنَفَكِّرَ ٥ ثَوَانٍ قَبْلَ التَّصَدِيقِ ، لَأَنَّ تَصَدِيقَنَا لِيُخْبِرَ أَوْ صُورَةً مِنْ دُونِ تَفَكِيرٍ لَهُ عَوَاقِبَ غَيْرَ مُسْتَحَبَّةٍ كَمَا حَصَلَ مَعَ سَارَةِ ... فَمَا هِيَ هَذِهِ الْعَوَاقِبُ؟



ماذا يحدثُ عند تصديقنا خبرٍ أو صورةٍ أو فيديو «فايك»؟

كما بينَ أصدقاؤنا، تصديقنا كلَّ ما ينشر في
العالم الرقمي، يفقدنا بوصلتنا في الحياة
ويعرّضنا للتالي:

التلاعب بالمشاعر: سنكون عرضة دائمة
للتلاعب العاطفي (كما حدث مع سارة).

الضرر الاجتماعي: قد نساهم في نشر
الشائعات التي تضر بسمعة أشخاص أو
مجموعات كاملة.

فقدان الثقة بالنفس: سنبدأ بالتشكيك في
قدرتنا على الحكم السليم، ونصبح فريسة
سهلة للمعلومات المضللة...

**كيف نتجنب كل ذلك؟ ما هي العلامات
التي تساعدنا على التمييز بين الحقيقي
والفايك؟**

- نَقَعُ ضَحِيَّةَ الخداعِ ما يُؤثِّرُ عَلَى حَيَاتِنَا وَشَخْصِيَّتِنَا. (ماريا حايك، فوزي معلوف، شربل فرح- زحلة الراسية/ كارل بو خليل-سيدة المعونة الدائمة/ لوان عدوان- الانطونية الدكوانة)
- نَنَشُرُ أَخْبَارًا سَتَنَسَبُّ بِجَرَحِ أَشْخَاصٍ أَرْبَاءٍ أَوْ تَضُرُّ بِسْمَعَتِهِمْ. (نديم فتوش، إلبا قاصوف-زحلة الراسية/كلوي انطونيوس، مارينا الفاخوري- الأنطونية الدكوانة)
- نَفْقَدُ مِصْدَاقِيَّتَنَا وَثِقَةَ الْآخَرِينَ بِنَا وَسَتَتَأَثَّرُ سَمْعَتُنَا وَحَيَاتُنَا كُلُّهَا. (كلوي انطونيوس، مارينا الفاخوري-الأنطونية الدكوانة/ طوني صقر، انجيل بتغريني، اندرو اطايان- زحلة الراسية)
- نَسْمَحُ لِلْمُتَلَاعِبِينَ بِالتَّحَكُّمِ بِمَشَاعِرِنَا. (كلوي انطونيوس، مارينا الفاخوري- الأنطونية الدكوانة)
- نَنَشُرُ خَوْفًا وَقَلَقًا دُونَ سَبَبٍ وَنُصْبِحُ جُزْءًا مِنَ الْمُسْكِلةِ بَدَلِ أَنْ نَكُونَ جُزْءًا مِنَ الْحَلِّ. (مارك شهوان، شربل بصيبص، بيتر مللو-زحلة الراسية)

ما هي المؤشرات التي تكشف «الفايك»؟

قبل تصديق أي شيء يُنشر، يمكننا التحقق من كونه حقيقي أم فايك عبر التالي:

● **العنوان المثير (Clickbait):** ينتسأل هل العنوان صاعق، مبالغ فيه جدًا، يدعونا للاستعجال والمشاركة دون تفكير؟

● **فحص الصورة/ الفيديو:** هل جودة الصورة رديئة، أو تحتوي على علامات لقص أو تعديل واضح أو حتى تبدو مُحَقَّقة

بإستخدام الذكاء الاصطناعي (Deepfake)؟

● **المصدر:** من نشر الصورة أو الخبر؟ هل هي صفحة رسمية / إخبارية موثوقة (تحمل علامة توثيق زرقاء)، أم حساب شخصي مجهول؟

● **المنطق:** هل القصة منطقية؟ هل تبدو مبالغًا فيها جدًا لدرجة يصعب تصديقها؟

● **البحث السريع:** لنبحث عن الكلمات المفاتيح للخبر في محركات البحث. إذا كان خبرًا حقيقيًا ومهمًا، فسندُه منشورًا في أكثر من موقع إخباري رئيسي وموثوق.

وبالتالي مسؤوليتنا كبيرة كمستخدمي عالم السوشيال ميديا، فهل نعي حجمها وأهميتها؟

ما هي مسؤوليتنا كمسيحيين في العالم الرقمي؟

● أن نكون نورًا، لا مصدرا للظلام. (طوني صقر، أنجيل بتغريني-زحلة الراسية)

● أن نبحت عن الحقيقة، لا الإثارة. (كلوي أنطونيوس، مارينا الفاخوري-الأنطونية الدكوانة)

● أن نصون كرامة الناس، لا أن نهضمها بضغط زر. (لوان عدوان-الأنطونية الدكوانة)

● أن نتحقق قبل أن نشارك وأن نستخدم حضورنا الرقمي لنشر الخير، الدقة، والمحبة. (نديم فتوش، إلبا قاصوف-زحلة الراسية/كلوي أنطونيوس، مارينا الفاخوري-الأنطونية الدكوانة)

باختصار، العالم الرقمي هو حقل إرسالية جديد، ومسؤوليتنا فيه هي أن نكون نورًا يضيئه كما يضيئ العالم الواقعي، وأن نكون سفراء للمسيح كما نحن في العالم الحقيقي، وأن نسعى لتمجيد الله في كل نقرة، منشور، أو تفاعل.



الخاتمة

في عالمٍ تَخْتَلِطُ فِيهِ الْحَقِيقَةُ بِالْوَهْمِ، لَسْنَا مُجَرَّدَ مُتَصَفِّحِينَ • نَحْنُ شُهَدَاءُ لِلْحَقِّ •
الْمَسِيحُ دَعَانَا أَنْ نَكُونَ نُورًا، وَالنُّورُ لَا يَنْشُرُ الظَّلَامَ،
وَلَا يَمُرُّ الْكَذِبُ، وَلَا يُشَارِكُ مَا يُؤْذِي أَحَدًا •
مَسْئُولِيَّتُنَا تَبْدَأُ مِنْ ضَغْطَةِ زَرْ:
أَنْ تَتَحَقَّقَ قَبْلَ أَنْ نَصَدِّقَ، وَأَنْ نَفْكَرَ قَبْلَ أَنْ نَنْشُرَ،
وَأَنْ نَسْتَخْدِمَ الْإِنْتَرْنِتَ لِبِنَاءِ الْإِنْسَانِ، لَا لِتَهْدِيمِهِ •
فَفِي زَمَنِ يَرْكُضُ وَرَاءَ الـ«فَايكِ»،

دَعَوْنَا نَكُونَ مِنَ الَّذِينَ يَرْفَعُونَ رَايَةَ الْحَقِيقَةِ، وَالاحْتِرَامِ، وَالرَّحْمَةِ •

لِيَكُنْ شَعَارُنَا لَا «لِلْفَايكِ»، لَا لِتَصْدِيقِهِ وَلَا لِنَشْرِهِ... أَنَحْنُ مُوَافِقُونَ؟

Special

Echos

NOËL INTERACTIF

Chers amis, ECHOS est ravi de vous offrir un Dossier de Noël INCROYABLE et entièrement INTERACTIF !

Cette année, pas de lecture ennuyeuse : nous avons préparé un recueil rempli de jeux passionnants et originaux pour vous faire patienter jusqu'au grand jour.

Comment jouer ? C'est très simple !

- Ouvrez vite ce dossier...
- Vous y trouverez de nombreuses cases.
- Cliquez simplement sur les cases pour révéler et démarrer des jeux captivants !

Préparez-vous à rire, à réfléchir et à vous amuser!

Joyeux Noël à tous !

JEUX DE PAIRES

Découvre le vrai sens des symboles de Noël en associant les cartes correspondantes.

clique ici

LES MOTS PERDUS

clique ici

**LE PUZZLE
MASQUÉ**

clique ici

WHO AM I

clique ici

**أَيْنَ النَّصِّ
الصَّحِيحِ؟**

clique ici

**مَنْ سَيَرَبِّحُ
الْمَلْيُونَ؟**

clique ici

**VIDEO
DU
NUMERO :**

**POPE LEO:
AN EXTRAORDINARY
PERSONALITY**

clique ici

Get to know the new Pope better by watching this video, which provides accurate (and not fake) information about him, and by completing the accompanying activities.

كَيْفَ نَعِيشُ مِيلَادًا حَقِيقِيًّا وَ«مَشْ فَايِك»؟

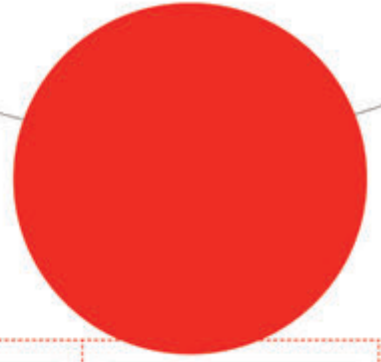
نَنْقُرُ عَلَى رَاسِ
الصَّليبِ لِنَعْرِفَ
كَيْفَ؟...

+	قَبْلَ أَنْ نَفْتَحَ الْهَدَايَا،
+	قَبْلَ أَنْ نَقْرَأَ إعلاناتِ التَّزْيِيلَاتِ وَالْعُرُوضَاتِ،
+	قَبْلَ أَنْ نُجَهِّزَ مَدَارِسَنَا وَبُيُوتَنَا وَمَوَائِدَنَا،
+	قَبْلَ أَنْ نَغْرُقَ فِي رَحْمَةِ الاسْتِهْلَاكِ وَالْبِرَاندَاتِ،
+	قَبْلَ مُشَارَكَةِ الصُّورِ عَلَى السُّوشِيَالِ مِيدِيَا،
+	قَبْلَ الْجُلُوسِ لَوْقْتِ طَوِيلٍ مَعَ هَوَاتِفِنَا،
+	قَبْلَ زِيَارَةِ الْمُوَلَاتِ وَأَمَاكِنِ الزَّيْنَةِ،
+	قَبْلَ الْإِحْتِفَالِ وَالتَّزْيِينِ،
+	نَفْرَحُ بِبَسَاطَةِ الْمِيلَادِ!

Echos te donne un calendrier de l'Avent interactif et centré sur notre foi!

Chaque jour offre soit une Activité (Action), soit un Verset de méditation (Parole), soit un Lien Vidéo Regard), le tout en lien avec la préparation de la venue de Jésus...





1 décembre Faire sa couronne de l'Avent et allumer la première bougie. (Symbole de l'Espérance)	2 décembre Commencer à lire l'Évangile de Noël. (Luc 2 ou Matthieu 1-2)	3 décembre Faire un "Don inverse" : préparer des affaires pour une association caritative (jouets, vêtements, nourriture).		5 décembre Prier pour la Paix dans le monde en allumant une bougie spéciale.
	7 décembre Préparer la crèche : installer l'étable et les animaux.	8 décembre Prier le "Je vous salue Marie" et lire l'évangile de l'Annonciation en famille.		10 décembre Faire une petite bonne action secrète pour un membre de la famille.
	12 décembre Choisir un «sacrifice» de l'Avent: se priver une journée des jeux électroniques.	13 décembre Regarder les étoiles ou une bougie en méditant sur Jésus, Lumière du monde.	14 décembre Allumer la deuxième bougie de l'Avent. (Symbole de la Foi)	
16 décembre Faire un don à une association d'aide : caritas, croix rouge...	17 décembre Ajouter les bergers à la crèche et lire le récit de leur visite.	18 décembre Demander pardon pour une erreur commise et pardonner à quelqu'un.	19 décembre Écrire une lettre à Jésus pour lui dire merci ou lui confier une peine.	20 décembre Cuisiner des biscuits de Noël pour les offrir ou les partager.
	21 décembre Allumer la troisième bougie de l'Avent. (Symbole de la Joie - rose)	22 décembre Préparer l'étoile qui guida les Mages (sans les mettre encore dans la crèche).	23 décembre Faire le ménage de printemps dans sa chambre pour se préparer à accueillir Jésus.	24 décembre (Veille de Noël): Ajouter Marie et Joseph à la crèche. Allumer la quatrième bougie. (Symbole de l'Amour/Paix)
				25 décembre Joyeux Noël





«لم يكن هو النور، بل جاء ليَشْفِدَ للنور»



في البدءِ كانَ الكَلِمَةُ، والكَلِمَةُ كانَ لدى الله، والكَلِمَةُ هُوَ الله. كانَ في البدءِ لدى الله. ٣ به كانَ كُلُّ شَيْءٍ، وبدونه ما كانَ شَيْءٌ مِمَّا كانَ. فيه كانتِ الحَيَاةُ، والحَيَاةُ نورُ النَّاسِ، والنُّورُ يَشْرِقُ في الظُّلُمَاتِ، وَلَمْ تُدْرِكْهُ الظُّلُمَاتِ. ظَهَرَ رَجُلٌ مُرْسَلٌ مِن لَدُنِ اللَّهِ اسْمُهُ يوحَنَّا. جاءَ شاهِدًا لِيَشْهَدَ لِلنُّورِ، فَيُؤْمِنَ عَنِ شَهادَتِهِ جَمِيعُ النَّاسِ. لم يَكُنْ هُوَ النُّورُ، بل جاءَ لِيَشْهَدَ لِلنُّورِ. كانَ النُّورُ الحَقُّ، الَّذِي يَنْبِرُ كُلُّ إِنْسَانٍ، آتِيًا إِلَى العَالَمِ. كانَ في العَالَمِ، وبِهِ كانَ العَالَمُ، والعَالَمُ لَمْ يَعْرِفْهُ. جاءَ إِلَى بَيْتِهِ، فما قَبْلَهُ أَهْلُ بَيْتِهِ. أَمَّا الَّذِينَ قَبِلُوهُ، وَهُمْ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاسْمِهِ، فَقَدْ مَكَّنَهُمْ أَنْ يَصِيرُوا أَبْنَاءَ اللَّهِ: فَهُمْ الَّذِينَ لَا مِن دَمٍ، وَلَا مِن رَغْبَةِ لَحْمٍ، وَلَا مِن رَغْبَةِ رَجُلٍ، بَلْ مِنَ اللَّهِ وُلِدُوا. والكَلِمَةُ صَارَ بَشَرًا، فَسَكَنَ بَيْنَنَا، فَرَأَيْنَا مَجْدَهُ، مَجْدًا مِن لَدُنِ الْآبِ لِابْنٍ وَحِيدٍ، مِلْؤُهُ النِّعْمَةُ وَالْحَقُّ.

◀ **أَحَدُ** وقتًا للصلاة الشخصية (ما بين ٢٠ و ٤٠ دقيقة).

◀ **أَخْتَارُ** مكانًا هادئًا يُساعدُ على التركيز.

◀ **أَبْدَأُ** لِقائِي مع يَسُوعَ بِرسمِ إشارة الصليب، ثمَّ أَرْتَمُ تِرْنِمَةً...

◀ **أَتَخَيَّلُ** الطِّفْلَ يَسُوعَ في المَغَارَةِ، مَعَ مَرْيَمَ وَيُوسُفَ وَأَنَا مَعَهُمْ.

◀ **أَطْلُبُ** نعمةَ الرُّوحِ القُدسِ لِأَمْسِ حُضُورِ يَسُوعَ في حَيَاتِي اليَوْمِيَّةِ...

◀ **أَقْرَأُ** النَّصَّ (إنجيل يوحنا ١/١ - ١٤) بَتَأَنٍّ.

◀ **أَتَذُوقُ** الكَلِمَاتِ والأفْعَالَ الَّتِي تَسْتَوْفِقُنِي وَأَجْنِي مِنْهَا ثَمَرَةً رُوحِيَّةً لِحَيَاتِي اليَوْمِ.

◀ **«بِهِ كَانَ كُلُّ شَيْءٍ، وَبِدُونِهِ مَا كَانَ شَيْءٌ مِمَّا كَانَ.»**

◀ **أَشْكُرُ** اللهَ الخَالِقَ الَّذِي خَلَقَنِي بِحُبٍّ، وَخَلَقَ جَمِيعَ المَخْلُوقَاتِ حُبًّا بِي.

◀ **«وَالنُّورُ يَشْرِقُ فِي الظُّلُمَاتِ، وَلَمْ تُدْرِكْهُ الظُّلُمَاتِ.»**

◀ **أُسَمِّي** أَمَامَ طِفْلِ المَغَارَةِ طُلُمَاتِي كُلِّهَا، النَّفْسِيَّةِ وَالرُّوحِيَّةِ وَالْجَسَدِيَّةِ، لِيُشْرِقَ مِن خِلَالِهَا نورُ المَسِيحِ.

◀ **«وَالْكَلِمَةُ صَارَ بَشَرًا، فَسَكَنَ بَيْنَنَا، فَرَأَيْنَا مَجْدَهُ، مَجْدًا مِن لَدُنِ الْآبِ لِابْنٍ وَحِيدٍ، مِلْؤُهُ النِّعْمَةُ وَالْحَقُّ.»**

◀ **أَطْلُبُ** مِنَ الْإِبْنِ الْمُتَجَسِّدِ أَنْ يَسْكُنَ فِيَّ وَيَمْلَأَنِي مِنْ سَلامِهِ وَحُبِّهِ، فَأَشْهَدُ لَهُمَا فِي حَيَاتِي كُلِّهَا.

◀ **أُكَلِّمُ** يَسُوعَ مِنْ صَدِيقٍ لِصَدِيقِهِ، وَأُصْغِي إِلَى مَا سَيَقُولُهُ لِي.

◀ **أُخْتِمُ** صَلَاتِي مَعَ مَرْيَمَ وَيُوسُفَ بِتِرْنِمِ تَرْتِيلَةِ «قَلْبِي مَهِيًا مَغَارَةً».

◀ **أُدُونَ** الثَّمَرَ الَّذِي جَنَيْتُهُ مِنْ هَذَا اللِّقَاءِ مَعَ يَسُوعَ.



في عالمٍ تَنَزَّاهِمُ فِيهِ الْقَوَانِينُ وَالتَّشْرِيعَاتُ، يَبْقَى السُّؤَالُ الْأَهَمُّ: مَا هِيَ الْعَدَالَةُ؟ كَيْفَ نُوَازِنُ بَيْنَ الْعَدَالَةِ الَّتِي تَصْنَعُ الْحَقَّ، وَالرَّحْمَةَ الَّتِي تَحْفَظُ الْإِنْسَانَ؟ لِكَيْ يُجِيبُوا عَنْ هَذِهِ الْأَسْئَلَةِ، التَّقَى تَلَامِذَةُ الْمَرْجُوحِ الْأُسْتَاذَةِ جُولَسْنِ عَطَالَلَه حَاوِي، وَالتَّقَى تَلَامِذَةُ الْاُسْتَاذِ جُونِي حَايِكْ وَكَشَفُوا لَنَا مَكَانَ الرَّحْمَةِ دَاخِلَ الْمَنْظُومَةِ الْقَانُونِيَّةِ، وَكَيْفَ يُمْكِنُ لِلْعَدَالَةِ أَنْ تَبْقَى إِنْسَانِيَّةً دُونَ أَنْ تَفْقِدَ صَرَامَتَهَا.

تَابِعُوا مَعَنَا هَذِهِ الْقَاءَاتِ الْمُمَيَّزَةَ...

المَرْجُوحُ تَلَتَّقَى الْأُسْتَاذَةَ جُولَسْلِينَ عَطَالَلَه حَاوِي

«تَشْتَرِكُ رِسَالَةُ الْإِنْجِيلِ وَرِسَالَةُ الْعَدَالَةِ فِي الْمُجْتَمَعِ فِي تَعْزِيزِ الْقِيَمِ
الْإِنْسَانِيَّةِ النَّبِيلَةِ»

بَلْ أَيْضًا حِمَايَتِهِمْ مِنَ الظُّلْمِ. الْقَوَانِينُ تُسَنُّ بِطَرِيقَةٍ دَقِيقَةٍ، إِذْ تَأْتِي كَخُلَاصَةٍ عَنْ حَيَاةٍ مُجْتَمَعٍ وَمَشَاكِلِهِ. فَيَجِبُ أَنْ تَحْمِيَ الضَّعِيفَ وَتَمْنَعَ الظُّلْمَ، وَبِذَلِكَ يَتَحَقَّقُ التَّوَازُنُ بَيْنَ الْحَقُوقِ وَالْوَاجِبَاتِ. خُلَاصَةً، الْحَاكِمُ يَجِبُ أَنْ يَكُونَ عَادِلًا وَمُنْصَفًا بَيْنَ أَفْرَادِ الْمُجْتَمَعِ وَيُطَبَّقُ عَلَى الْجَمِيعِ قَوَانِينُ مُتَسَاوِيَةً لِلْجَمِيعِ بِدُونِ تَفْرِيقَةٍ أَوْ حِيَادٍ.

مَا مَعْنَى الْعَدَالَةُ بِالنَّسَبَةِ إِلَى الْحَاكِمِ وَالْقَوَانِينِ؟

الْعَدَالَةُ هِيَ تَطْبِيقُ الْمُسَاوَاةِ وَالْعَدْلِ بِإِنْصَافٍ بَيْنَ جَمِيعِ الْأَفْرَادِ فِي الْمُجْتَمَعِ دُونَ تَمْيِيزٍ. يَجِبُ عَلَى الْحَاكِمِ أَنْ يُطَبَّقَ هَذِهِ الْعَدَالَةُ بِحَيْثُ يَحْتَرَمُ حَقُوقَ الْجَمِيعِ، كَمَا تُطَبَّقُ الْقَوَانِينُ بِنِزَاهَةٍ وَشَفَافِيَّةٍ، بِذَلِكَ يَكُونُ الْحَاكِمُ لَيْسَ فَقَطْ إِحْتِرَامَ حَقُوقِ الْمَوَاطِنِينَ

كَيْفَ يُوَازِنُ الْقَاضِي أَوِ الْمُحَامِي بَيْنَ تَطْبِيقِ الْقَانُونِ وَإِعْطَاءِ فُرْصَةٍ لِلرَّحْمَةِ؟

يَنْظُرُ الْقَاضِي أَوِ الْمُحَامِي لِإِدَّةِ عَوَامِلَ فِي حَيْثِيَّاتِ الْجَرِيمَةِ حَيْثُ يُدَقِّقُ بِظُرُوفِ الْقَضِيَّةِ (خَلْفِيَّةِ الْمُتَّهَمِ وَدَوَافِعِهِ)، بِالضَّرَرِ النَّاجِمِ عَنِ الْفِعْلِ الْمُرْتَكَبِ وَالتَّعَاوُنِ مَعَ الشُّلُطَاتِ (أَيَّ مَدَى اسْتِعْدَادِ الْمُرْتَكَبِ أَنْ يُعَوِّضَ عَنِ الْأَضْرَارِ، وَمَا إِذَا كَانَ هُنَاكَ أَصْلًا إِمْكَانِيَّةٌ لِلتَّعْوِيزِ) كَمَا يَبْحَثُ الْقَاضِي أَوِ الْمُحَامِي عَنْ بَدَائِلَ لِلْعُقُوبَاتِ التَّقْلِيدِيَّةِ الْقَدِيمَةِ (مِثْلَ إِمْكَانِيَّةِ الْعِلَاجِ، التَّأْهِيلِ...) حِينَهَا يُمَكِّنُ لِلْقَاضِي أَوِ الْمُحَامِي أَنْ يُوَازِنَ بَيْنَ تَطْبِيقِ الْقَانُونِ وَإِعْطَاءِ فُرْصَةٍ جَدِيدَةٍ وَبِذَلِكَ يَضْمَنُ تَطْبِيقَ الْقَانُونِ وَالْعَدَالَةَ بِإِنْصَافٍ.



كَيْفَ يَحَافِظُ رَجُلُ الْقَانُونِ عَلَى ضَمِيرِهِ وَاسْتِقْلَالِيَّتِهِ؟



عِنْدَمَا يُفَكِّرُ رَجُلُ الْقَانُونِ بِمَوْضُوعِيَّةٍ وَيَلْتَزِمُ بِالْقِيَمِ الْأَخْلَاقِيَّةِ بِالِاسْتِقْلَالِيَّةِ فِي اتِّخَاذِ الْقَرَارَاتِ دُونَ التَّأَثُّرِ بِأَيَّةِ ضُغُوطَاتٍ خَارِجِيَّةٍ عَلَيْهِ، بِالشَّفَافِيَّةِ وَالْوُضُوحِ فِي الْمُعَامَلَةِ مَعَ الْمُجْتَمَعِ، وَيَلْتَزِمُ أَيْضًا بِتَطْبِيقِ الْقَانُونِ بِإِنصَافٍ وَعَدَالَةٍ دُونَ تَمَيِّزٍ، يَكُونُ بِذَلِكَ حَافِظًا عَلَى ضَمِيرِهِ بِمَبْدَأِ السَّرِيَّةِ الْمِهْنِيَّةِ الَّتِي حَلَفَ اليَمِينَ عَلَى تَطْبِيقِهَا فِي مَسِيرَتِهِ الْمِهْنِيَّةِ.

هَلْ هُنَاكَ تَقَاطُعٌ بَيْنَ رِسَالَةِ الْإِنْجِيلِ وَرِسَالَةِ الْعَدَالَةِ فِي الْمُجْتَمَعِ؟



تَشْتَرِكُ رِسَالَةُ الْإِنْجِيلِ وَرِسَالَةُ الْعَدَالَةِ فِي الْمُجْتَمَعِ فِي تَعْزِيزِ الْقِيَمِ الْإِنْسَانِيَّةِ النَّبِيلَةِ وَتَحْقِيقِ الْعَدَالَةِ وَالْمُسَاوَاةِ مِنْ خِلَالِ عِدَّةِ نِقَاطٍ مُشْتَرَكَةٍ كَالْعَدَالَةِ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ بَيْنَ الْأَفْرَادِ فِي الْمُجْتَمَعِ، الرَّحْمَةُ وَالْمَحَبَّةُ الَّتِي يُشَدِّدُ عَلَى أَهْمِيَّتِهَا الْإِنْجِيلُ الْمُقَدَّسُ وَهَذِهِ قِيَمٌ أَسَاسِيَّةٌ لِتَحْقِيقِ الْعَدَالَةِ فِي الْمُجْتَمَعِ وَغَيْرِهَا مِنَ الْمَبَادِيءِ الْأَسَاسِيَّةِ النَّبِيلَةِ الَّتِي تُشَدِّدُ عَلَى أَهْمِيَّةِ مُعَامَلَةِ الْآخَرِينَ بِالرَّفَقِ، الرَّحْمَةِ وَالْعَدَالَةِ. أَضِيفُ إِلَى أَهْمِيَّةِ التَّسَامُحِ وَالْمَغْفَرَةِ (الْمَغْفَرَةُ) الَّتِي شَدَّدَ عَلَيْهَا الْإِنْجِيلُ كَمَا حَلَّ النِّزَاعَاتِ بِالطُّرُقِ السَّلَامِيَّةِ إِذَا أَمَكَنَ الَّذِي نَصَّ عَلَيْهَا الْقَانُونُ فِي بَعْضِ الْحَالَاتِ لِتَحْقِيقِ الْعَدَالَةِ.

مَا هِيَ الْقَضَايَا الْمُسْتَجِدَّةُ مَعَ الْعَالَمِ الْإِفْتِرَاضِيِّ وَوَسَائِلِ التَّوَاصُلِ الْحَدِيثَةِ؟



لَا يُمَكِّنُنَا فِي هَذَا الْعَصْرِ أَنْ نَحْصُرَ الْمَشْكِلَةَ لَكِنْ يُمَكِّنُنَا الْقَوْلُ أَنَّهُ مِنَ الْقَضَايَا الْمُسْتَجِدَّةِ مَعَ الْعَالَمِ الْإِفْتِرَاضِيِّ وَوَسَائِلِ التَّوَاصُلِ الْحَدِيثَةِ التَّلَاغُبُ بِالْبَيِّنَاتِ الشَّخْصِيَّةِ وَخَرَقِ الْخُصُوصِيَّةِ دُونَ ضَوَابِطٍ جَدِيدَةٍ لِحِمَايَتِهَا كَمَا التَّلَاغُبُ بِالْمَعْلُومَاتِ عِبرَ وَسَائِلِ التَّوَاصُلِ الْإِجْتِمَاعِيِّ بِنَشْرِ مَعْلُومَاتٍ مَغْلُوطَةٍ وَمُضَلَّلَةٍ مِمَّا يُؤَثِّرُ سَلْبًا عَلَى الرَّأْيِ الْعَامِّ وَعَلَى الْحَقِيقَةِ بِالْمُجْمَلِ. بِالِاخْتِصَارِ مَعَ تَطَوُّرِ عَالَمِنَا وَالْعَالَمِ الْإِفْتِرَاضِيِّ كَمَا الْكَثْرَةُ مِنْ اسْتِخْدَامِ وَسَائِلِ التَّوَاصُلِ الْإِجْتِمَاعِيِّ، مِنَ الْمُهْمِّ جَدًّا أَنْ نَكُونَ عَلَى دِرَايَةٍ بِجَدِيدَةِ طَرَحِ الْمَوَاضِيَعِ وَنَتَّخِذَ الْإِجْرَاءَاتِ اللَّازِمَةَ لِلتَّأَكُّدِ مِنْ حَقِيقَةِ الْأُمُورِ.

قابلهما:

ليلي، مجد، وكريستي هاري

المروج



بِكْفِيَا تَلْتَقِي الْأُسْتَاذَ جُونِي حَايَك

«على القاضي أو المحامي أن يكون مُمْتَلئًا بِالرَّحْمَةِ
وَيَلْتَزِمَ بِهَا».



مَا مَعْنَى الْعَدَالَةِ بِالنِّسْبَةِ إِلَى الْمَحَاكِمِ وَالْقَوَانِينِ؟

الْعَدَالَةُ هِيَ رُكْنٌ أَسَاسِيٌّ لِكُلِّ قَانُونٍ وَلِكُلِّ
مَحْكَمَةٍ. مِنْ أَهَمِّ وَاجِبَاتِ الْقَاضِي هُوَ أَنْ
يَحْكُمَ بِعَدْلٍ. وَكُلُّ الْقَوَانِينِ الْمَدْنِيَّةِ،
الْجَزَائِرِيَّةِ وَالْإِدَارِيَّةِ كُلُّهَا قَوَانِينُ تُحَافِظُ عَلَى
الْعَدَالَةِ وَشِعَارُ الْمَحْكَمَةِ «الْعَدْلُ أَسَاسُ
الْمَلِكِ».

هَلْ هُنَاكَ تَقَاطُعٌ بَيْنَ رِسَالَةِ الْإِنْجِيلِ وَرِسَالَةِ الْعَدَالَةِ فِي الْمُجْتَمَعِ؟

لَيْسَ هُنَاكَ تَنَاقُضٌ بَيْنَ الْإِنْجِيلِ وَالْعَدَالَةِ لِأَنَّ دِيَانَتَنَا
الْمَسِيحِيَّةَ بِشَكْلِ خَاصٍّ تَنْصُ عَلَى الرَّحْمَةِ وَالسَّلَامِ
وَمَبَادِيءِ الْعَدَالَةِ وَالْقَانُونِ كُلُّهَا مُرْتَكِزَةٌ عَلَى الرَّحْمَةِ وَعَدَمِ
الظُّلْمِ وَالْقَانُونُ وَضِعَ بِشَكْلِ خَاصٍّ مِنْ أَجْلِ شَرِيعَةِ الْغَابِ
وَلِلْقَوِي عَلَى الضَّعِيفِ.

مَا هِيَ الْقَضَايَا الْمُسْتَجِدَّةُ مَعَ الْعَالَمِ الْإِفْتِرَاضِيِّ وَوَسَائِلِ التَّوَاصُلِ الْحَدِيثَةِ؟

هُنَاكَ قَضَايَا مُتَنَوِّعَةٌ فِي الْعَالَمِ الْإِفْتِرَاضِيِّ وَفِي أَيَّامِنَا
هَذِهِ هُنَاكَ عِدَّةُ أَنْوَاعٍ مِثْلُ الْإِبْتِزَازِ وَالْإِحْتِيَالِ وَهُنَاكَ قَضَايَا
جَدِيدَةٌ لَمْ تَكُنْ مِنْ قَبْلُ بِسَبَبِ مَوَاقِعِ التَّوَاصُلِ
الْإِجْتِمَاعِيِّ.

كَيْفَ يُوَازِنُ الْقَاضِي أَوْ الْمُحَامِي بَيْنَ تَطْبِيقِ الْقَانُونِ وَإِعْطَاءِ فُرْصَةٍ لِلرَّحْمَةِ؟

فِي كُلِّ دَعْوَةٍ هُنَاكَ ظَالِمٌ وَمَظْلُومٌ فَعَلَى
الْقَاضِي أَوْ الْمُحَامِي أَنْ يُحَافِظَ عَلَى مَبَادِيئِهِ
وَالْقِيَمِ الْأَخْلَاقِيَّةِ وَالْإِنْسَانِيَّةِ وَأَنْ يَكُونَ مُمْتَلئًا
بِالرَّحْمَةِ وَيَلْتَزِمَ بِهَا.

هَلْ يُمْكِنُ أَنْ تَكُونَ الْعَدَالَةُ بِدُونِ رَحْمَةٍ نَاقِصَةٍ؟ بِالطَّبَعِ هِيَ نَاقِصَةٌ لِأَنَّ الرَّحْمَةَ هِيَ الْأَسَاسُ إِذْ نَصَّتْ عَلَيْهَا الدِّيَانَاتُ الثَّلَاثُ وَبِالْأَخَصِّ الدِّيَانَةُ الْمَسِيحِيَّةُ.

موريسو إسطفان - بكفيا

بِكفيا: ما هي أهم الأعياد

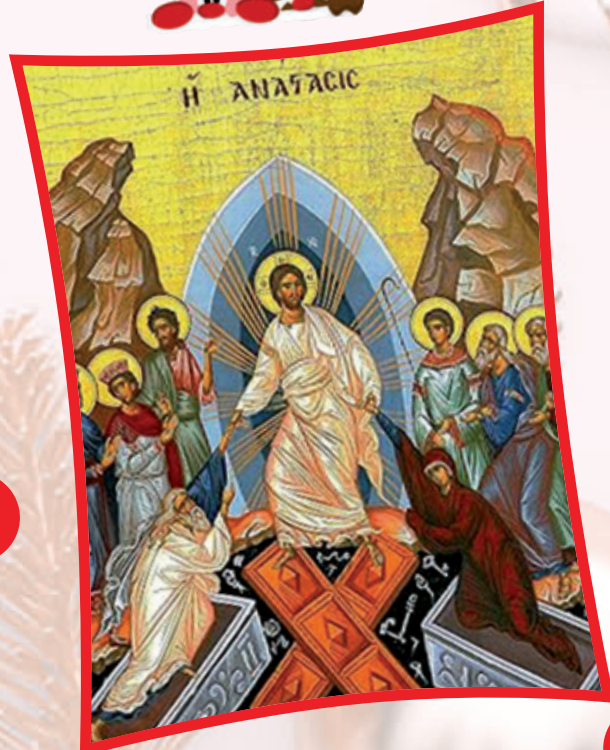
عند المسيحيين وما هي معانيها؟



في رأيي أهم أعيادنا هي: عيد الميلاد، عيد الغطاس والقيامة.

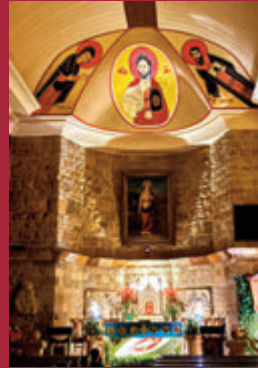
الميلاد هو عيد التسامح والعطاء والفرح في قلوبنا، نُحَضِّر قلوبنا لاستقبال يسوع ولكن البعض ينسون المعنى الحقيقي لهذا العيد وينشغلون بالزينة والهدايا. **الغطاس** هو معمودية يسوع المسيح أما **القيامة** هي قيامة يسوع المسيح الذي صُلب من أجلنا.

أجابته عن هذا السؤال: راسيل ماج بطرس
سألها مورييسو إسطفان

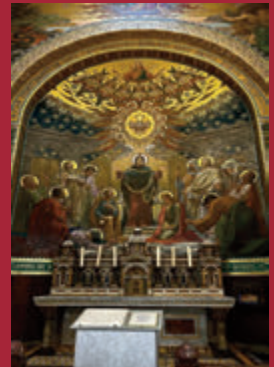


المروج : صُور من تصوير تلامذتنا

هيا يا أصدقاء «إكو» خذوا «بريك» من المواتِفِ وتوقفوا هُنا عِنْدَ هَذِهِ الصُّورِ «الحَقِيقَةِ» الَّتِي
صَوَّرَهَا أَناسُ «حَقِيقِيُونَ» هُم تَلامِذَةُ المَروِجِ!
أُنقِروا عَلَى الصُّورَةِ لِتَكْبِيرِهَا وَتَمَعَّنُوا فِي تَفَاصِيلِهَا وَذَلِكَ لِلتَّأَمُّلِ وَالتَّفَكِيرِ وَالصَّلَاةِ!



تصوير أندريا سلامة



تصوير إيفا مفوض

